



B/L No. **KMB-433-0044**

MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADING



THE KEIHIN CO., LTD.

Received by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the Container(s), or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions appearing on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option and/or other means of transport, from the Place of Receipt or the Port of Loading to the Port of Discharge or the Place of Delivery shown herein and there to be delivered unto order or assigns. This Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. In accepting this Bill of Lading, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof and of the Carrier's applicable tariff, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding, agrees that all agreements or freight engagement for and in connection with the Carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading.

Party to contact for cargo release
 DIAMOND SHIPPING SERVICES LTD.
 SHARAF HOUSE, 3RD FLOOR, OFF MOI AVENUE,
 MOMBASA, KENYA MR. SAJAN PHILIP (GENERAL MANAGER)
 TEL: 254 41 2228810/2227389 FAX: 254 41 2229118

Final Destination (Merchant's reference only)
 UGANDA

Shipper
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

Consignee
 TURINAWA HENRY
 KALUNGU BUILDING, OPPOSITE CITY SQUARE,
 KAMPALA ROAD, KAMPALA
 UGANDA
 256776520978

Notify Party
 SAME AS CONSIGNEE

| | |
|-------------------------------------|--|
| Pre-carriage by | Place of Receipt |
| Vessel 132 GRAND CHOICE | Voy. No. Port of Loading KOBE, JAPAN |
| Port of Discharge MOMBASA, KENYA | Place of Delivery |

| Container No. Seal No. Marks and Numbers | No. of Containers or Pkgs | Kind of Packages; Description of Goods | Gross Weight | Measurement |
|--|------------------------------|---|--------------|--------------|
| I. B. C. MOMBASA | 1 UNIT | USED VEHICLE 1 VOLKSWAGEN GOLF VARIANT YEAR 2014 CHASSIS NO. VVWZZZAUZFP537294 ENGINE NO. CJZ 561572 457X180X148 1,300 12.174 HS CODE: 8703.22 | KGS 1,300 | M3 12.174 |

"FREIGHT PREPAID"

Total number of Containers or other Packages or Units (in words) SAY : ONE (1) UNIT ONLY. **FIRST ORIGINAL**

Merchant's Declared Value (See Clauses 18 & 23): Note: The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 18 & 23 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the Goods.

| | | | | | |
|---------------------|--------------|------|-----|---------|---------|
| Freight and Charges | Revenue Tons | Rate | Per | Prepaid | Collect |
| -- AS ARRANGED -- | | | | | |

GRAND CHOICE 132 KOBE, JAPAN MOMBASA, KENYA KMB-433-0044

THE SHIPMENT IS USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S), NOT NEW CAR(S)). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE AND/OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CAR(S) AND OWNERS WILL NOT ASSUME ANY LIABILITY ON THIS ACCOUNT UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

| | | | |
|---------------|---------------------------------|-------------------------------------|--|
| Exchange Rate | Prepaid at KOBE, JAPAN | Payable at | Place and Date of Issue KOBE, JAPAN Mar. 31, 2024 |
| | Total Prepaid in Local Currency | No. of Original B(s)/L THREE (3) | In witness whereof, the undersigned has signed the number of Bill(s) of Lading stated herein, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void. |

Vessel 132 GRAND CHOICE Laden on Board the Vessel Date Mar. 31, 2024
 Port of Loading KOBE, JAPAN By

As Carrier **THE KEIHIN CO., LTD.**

Particulars furnished by Merchant. All descriptions contained herein considered unknown to the Carrier.



B/L No. **KMB-433-0044**

神戸

MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADING



THE KEIHIN CO., LTD.

Received by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the Container(s), or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions appearing on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option and/or other means of transport, from the Place of Receipt or the Port of Loading to the Port of Discharge or the Place of Delivery shown herein and there to be delivered unto order or assigns. This Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. In accepting this Bill of Lading, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof and of the Carrier's applicable tariff, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding, agrees that all agreements or freight engagement for and in connection with the Carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading.

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

Consignee
TURINAWA HENRY
KALUNGU BUILDING, OPPOSITE CITY SQUARE,
KAMPALA ROAD, KAMPALA
UGANDA
256776520978

Notify Party
SAME AS CONSIGNEE

Pre-carriage by | **Place of Receipt**

Vessel 132 **Voy. No.** | **Port of Loading**
GRAND CHOICE | KOBE, JAPAN

Port of Discharge | **Place of Delivery**
MOMBASA, KENYA | UGANDA

Party to contact for cargo release
DIAMOND SHIPPING SERVICES LTD.
SHARAF HOUSE, 3RD FLOOR, OFF MOI AVENUE,
MOMBASA, KENYA MR. SAJAN PHILIP (GENERAL MANAGER)
TEL: 254 41 2228810/2227389 FAX: 254 41 2229118

| Container No. Seal No. Marks and Numbers | No. of Containers or Pkgs | Kind of Packages; Description of Goods | Gross Weight KGS | Measurement M3 |
|--|---------------------------|--|------------------|----------------|
| I. B. C. MOMBASA | 1 UNIT | USED VEHICLE 1 VOLKSWAGEN GOLF VARIANT YEAR 2014 CHASSIS NO. WVVZZAUZFP537294 ENGINE NO. CJZ 561572 457X180X148 1,300 12.174 HS CODE: 8703.22 | 1,300 | 12.174 |

"FREIGHT PREPAID"

Total number of Containers or other Packages or Units (in words) SAY : ONE (1) UNIT ONLY. **THIRD ORIGINAL**

Merchant's Declared Value (See Clauses 18 & 23): Note: The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 18 & 23 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the Goods.

| Freight and Charges | Revenue Tons | Rate | Per | Prepaid | Collect |
|---------------------|--------------|------|-----|---------|---------|
| -- AS ARRANGED -- | | | | | |

GRAND CHOICE 132 KOBE, JAPAN MOMBASA, KENYA KMB-433-0044

THE SHIPMENT IS USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S), NOT NEW CAR(S)). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE AND/OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CAR(S) AND OWNERS WILL NOT ASSUME ANY LIABILITY ON THIS ACCOUNT UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

| | | | |
|----------------------|--|--|--|
| Exchange Rate | Prepaid at KOBE, JAPAN | Payable at | Place and Date of Issue KOBE, JAPAN Mar. 31. 2024 |
| | Total Prepaid in Local Currency | No. of Original B(s)/L THREE (3) | In witness whereof, the undersigned has signed the number of Bill(s) of Lading stated herein, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void. |

Vessel 132 **Laden on Board the Vessel**
GRAND CHOICE **Date** Mar. 31. 2024
Port of Loading KOBE, JAPAN **By**

As Carrier **THE KEIHIN CO., LTD.**

Particulars furnished by Merchant. All descriptions contained herein considered unknown to the Carrier.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090 Fax: +81 75 622 2400 24/7 Hotline: +81 36635 9355 Email: accounts@ibcauto.com Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS TURINAWA HENRY
KALUNGU BUILDING, OPPOSITE CITY SQUARE,
KAMPALA ROAD,
KAMPALA
COUNTRY UGANDA

DATE 2024/03/31
INVOICE NO 88831353116

SHIPPED PER Grand Choice(KB) SAILING ON OR ABOUT 2024/03/31
FROM Kobe TO Mombasa, Kenya TERMS T/T

| <u>DESCRIPTION & QUANTITY</u> | | | | <u>AMOUNT</u> | |
|-----------------------------------|-------------------------|------------------------|------------|--------------------|-------|
| USED MOTOR CAR(S) | | | | CIF Mombasa in USD | |
| 1 | VOLKSWAGEN GOLF VARIANT | 2014 WVVZZZAUZFP537294 | CJZ 561572 | USD | 5,600 |

MARK & NO ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL 5,600

IBC
MOMBASA

IBC Japan Ltd

番号 00990

輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

整理番号 3621023993945094

| | | | | | | | | | | |
|--|---|--|--------------------------------------|--|------------------------------|---|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| 自動車登録番号 / Registration No. 京都 399 る 4509 | | 登録年月日 / Registration Date 令和 6 年 3 月 1 日 2024 year 3 month 1 day | | 初度登録年月 / First Reg. Date 平成 26 年 12 月 2014 year 12 month | | 車台番号 / Maker's serial number VWVZZZAUF537294 | | | | |
| 車名 / Trademark of the maker of the vehicle フォルクスワーゲン [791] DBA-AUCJZ | | | | 型式 / Model CJZ | | 原動機の型式 / Engine Model | | | | |
| 所有者の氏名又は名称 Name of Owner IBC Japan株式会社 | | 所有者の住所 Address of Owner 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256] | | | | | | | | |
| 使用者の氏名又は名称 Name of User *** | | 使用者の住所 Address of User *** | | | | | | | | |
| 使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use *** | | | | | | | | | | |
| 自動車の種別 Classification of Vehicle 普通 | 用途 Use 乗用 | 自家用・事業用の別 Purpose 自家用 | 車体の形状 Type of Body 箱型 [001] | 乗車定員 Fixed Number 5人 | 最大積載量 Maxim. Carry -kg | | 車両重量 Weight 1300kg | | 車両総重量 G/Weight 1575kg | |
| 総排気量又は定格出力 Engine Capacity 1.19 kW | 燃料の種別 Classification of Fuel ガソリン | 型式指定番号 Specification No. 17548 | 類別区分番号 Classification No. 4041 | 長さ Length 457cm | 幅 Width 180cm | 高さ Height 148cm | 前前軸重 FF Weight 760kg | 前後軸重 FR Weight -kg | 後前軸重 RF Weight -kg | 後後軸重 RR Weight 540kg |
| 輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day 令和 6 年 8 月 31 日 2024 year 8 month 31 day | | | | | | | | | | |
| 備考 [京都], 輸出抹消仮登録 輸出抹消仮登録申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自動車が輸出されることなく、当該輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。 [走行距離計表示値 / Mileage] 35,900km (令和4(2022)年4月27日) [旧走行距離計表示値 / Mileage] 26,300km (令和2(2020)年4月21日) [旧自動車登録番号] 神戸355ち 314 以下余白 | | | | | | | | | | |

裏面もご覧ください。

COPY

COPY



令和 6 年 3 月 1 日
2024 year 3 month 1 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



No. 00990

EXPORT CERTIFICATE

| License number | | | | Last reg Date | First reg. Month | Frame number | | | | |
|-----------------------------|---|-----------------------|------------------|---------------------------------|------------------|-------------------|------------|--------------|--------------|------------|
| KYOTO 399 RU 4509 | | | | March, 1 , 2024 | December, 2014 | WVWZZZAUZFP537294 | | | | |
| Name | | | | | Model | | | Engine model | | |
| VOLKSWAGEN [791] | | | | | DBA-AUCJZ | | | CJZ | | |
| <u>Last owner's name</u> | IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA | | | | | | | | | |
| <u>Above address</u> | KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64 | | | | | | | | | |
| <u>Last user's name</u> | ***** | | | | | | | | | |
| <u>Above address</u> | ***** | | | | | | | | | |
| <u>Above location</u> | ***** | | | | | | | | | |
| Category | Purpose of use | Private or commercial | Style of Vehicle | Personal capacity | Cargo capacity | | Net weight | | Gross weight | |
| MEDIUM | Passenger | PRIVATE | SEDAN | 5 ^{peopl} _c | - kg | | 1300 kg | | 1575 kg | |
| Displacement or outputpower | Fuel | Type No | Code no | Length | Width | Height | F.F wight | FR | R F. | R R weight |
| ^{kw} 1.19 L | PETROL | 17548 | 4041 | 457 cm | 180 cm | 148 cm | 760 kg | - kg | - kg | 540 kg |
| <u>EXPIRY DATE</u> | August, 31 , 2024 | | | | | | | | | |
| <u>REMARK</u> | [KYOTO] | | | | | | | | | |

March, 1 , 2024

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese editon